

# LE QUOTIDIEN DE L'ART

ART BRUSSELS

THE ART DAILY NEWS

FRANÇAIS  
ENGLISH



Une 40<sup>e</sup> rugissante !  
A roaring 40th!

NEW STANDS  
Prime à la jeunesse  
Follow the youth

OFF  
Musées, galeries,  
ventes  
Museums,  
galleries, auctions

# Dans les musées et fondations In museums and foundations

**Du surréalisme aux angoisses environnementales, de belles pistes de réflexion.  
From Surrealism to eco-anxiety, there's plenty to think about.**

PAR/BY JULIE CHAIZEMARTIN, JADE PILLAUDIN

## BOZAR Le surréalisme belge, 100 ans !

Subversif, facétieux, délicieusement absurde, le surréalisme belge fête son centenaire en 2024, comme son voisin français. Plus qu'un mouvement esthétique, il tire sa longévité de son épanouissement en courant de pensée politique et philosophique, nourri par trois générations d'artistes, des pamphlets provocateurs de Paul Nougé à l'envolée de Magritte. L'exposition fleuve, riche de 260 œuvres et objets d'une cinquantaine de musées et collections, analyse les relations entretenues par les artistes avec l'extrême gauche belge, leur singularité vis-à-vis des autres groupes européens, sans oublier l'impact des artistes femmes, Irène Hamoir, Jane Graverol et Rachel Baes en tête.

## 100 years of Belgian Surrealism!

Subversive, witty and pleasantly absurd, Belgian Surrealism, along with its French neighbour, celebrates its centenary in 2024. More than a mere aesthetic movement, Belgian Surrealism owes its longevity to the fact that it has blossomed into a school of political and philosophical thought, nurtured by three generations of artists. This long-term exhibition, featuring 260 works and objects from some 50 museums and collections, analyses the artists' relations with the Belgian far left, their uniqueness in relation to other European groups, and the impact of women artists such as Irène Hamoir, Jane Graverol and Rachel Baes.

J.P.

➔ « Histoire de ne pas rire.  
Le surréalisme en Belgique »,  
jusqu'au 16 mai

Rue Ravenstein 23, 1000 Bruxelles  
[bozar.be](http://bozar.be)



**Jane Graverol,**  
*La Goutte d'eau,*  
1964, huile sur toile,  
110 x 110 cm. Collection de la  
Fédération Wallonie-Bruxelles.

© Photo Luc Schrobiltgen/Adapp,  
Paris 2024.

**Paul Nougé,**  
*La Jongleuse,*  
de la série « La Subversion  
des images », 1929-1930,  
photographie, Collection  
Archives & Musée de la  
Littérature (AML), Bruxelles.

© Droits réservés.



## Fondation CAB La preuve par sept

C'est une invitation à percevoir l'espace environnant à travers des œuvres d'art qui jouent de la lumière, des changements d'échelle, de la présence de l'architecture, des effets d'illusion afin d'emmener notre regard dans une réalité décalée, voir parallèle. Sept artistes, majoritairement issus de la scène belge, sont mis en résonance (Greet Billet, Katinka Bock, Manon de Boer, Willy De Sauter, Céline Mathieu, Guy Mees, Johanna von Monkiewitsch) pour une exposition aussi subtile que ludique, fidèle à une esthétique minimale et conceptuelle.

## Casting out seven

The exhibition is an invitation to perceive the surrounding space through works of art that play with light, changes of scale, the presence of architecture and illusionary effects to take our gaze into a shifted, parallel reality. Seven artists, mostly from the Belgian scene, are brought together (Greet Billet, Katinka Bock, Manon De Boer, Willy De Sauter, Céline Mathieu, Guy Mees, Johanna Von Monkiewitsch) for an exhibition as subtle as playful, in keeping with a minimal, conceptual aesthetic.

J.C.

➔ « These Circumstances »,  
du 13 mars au 29 juin  
Rue Borrens 32, 1050 Ixelles  
[fondationcab.com](http://fondationcab.com)



**Guy Mees, Lost Space, 1986,**  
coupures de presse grises,  
vertes et bleues, 180 x 180 cm.

© Courtesy Succession Guy Mees et  
Gallery Sofie Van de Velde/Courtesy  
Fondation CAB.



Jef Geys, *Aankleedpop – Man + Aankleedpop – Vrouw (Dress-Up Doll – Man + Dress-Up Doll – Woman)*, 1966. Collection Mu.ZEE, Ostende.

© Photo Cedric Verhelst  
© Succession Jef Geys/Adagp, Paris 2024.

## Wiels Jef Geys, planteur de choux

Le musée s'arrête sur un trublion de l'art belge du XX<sup>e</sup> siècle, qui a planté des choux à Bruxelles avant de les recouvrir d'objets intimes et de cendres de lettres brûlées ou qui proposa de dynamiter le musée royal des Beaux-Arts d'Anvers ! L'œuvre de Jef Geys (1934-2018), anticonformiste et radicale, étayée d'archives inédites, est plus que plastique, puisqu'il alla jusqu'à inventer des pédagogies alternatives. Dans le même temps, le musée consacre aussi une belle exposition au peintre colombien Oscar Murillo.

## Jef Geys, cabbage grower

The museum focuses on a troublemaker of twentieth-century Belgian art, who planted cabbages in Brussels before covering them with intimate objects and the ashes of burnt letters; who also suggested blowing up the Royal Museum of Fine Arts in Antwerp! The nonconformist, radical work of Jef Geys (1934-2018), supported by unpublished archives, is more than just plastic, since he even went so far as to invent alternative teaching methods. At the same time, the museum is devoting a fine exhibition to Colombian painter Oscar Murillo.

J.C.

➔ « Jef Geys. On ne voit pas ce qu'on croit voir »,

jusqu'au 19 mai

« Oscar Murillo. Masses »,

jusqu'au 28 avril

Avenue Van Volxem 354, 1190 Forest

[wiels.org](http://wiels.org)

## Cloud Seven Deux regards de photographes

L'exposition, organisée par Jean Loup Pivin et Pascal Martin Saint Léon, fondateurs de l'emblématique *Revue Noire*, fait dialoguer deux visions à deux générations d'intervalle. Celle de Jean Depara, photographe qui a capté les nuits de Kinshasa (alors Léopoldville) des années 1960 et 1970, celles de l'indépendance, mettant en scène les clubs, les musiciens, les jolies femmes, les voyous et les *bodybuilders*, et celle, plus sombre et intimiste, du jeune Alain Nzuzi Polo (né en 1985), révélatrice des bouleversements et des interrogations identitaires actuelles.

## Two photographers' perspectives

The exhibition, curated by Jean Loup Pivin and Pascal Martin Saint Léon, founders of the emblematic *Revue Noire*, brings together two visions from two generations apart. That of Jean Depara, photographer who captured the nights of Kinshasa (then Leopoldville) in the 1960s and 1970s, those of independence, featuring clubs, musicians, pretty women, thugs and bodybuilders, and the darker, more intimate vision of the young Alain Nzuzi Polo (born 1985), revealing the upheavals and today identity issues.

J.C.

➔ « Kinshasa 1960's – 2020's :

Jean Depara – Alain Nzuzi Polo »,

jusqu'au 28 avril

Quai du Commerce 7, 1000 Bruxelles

[cloudseven.be](http://cloudseven.be)



Jean Depara,

*Jeune Kinois en tenue européenne devant l'Afro-Negro Club*,

Kinshasa 1955-1965.

© Succession Jean Depara 2022/  
Courtesy Revue Noire, Paris.

Jitish Kallat,

*Palindrome Anagram Painting 17*,

2020.

Collection Fondation Thalie.

© Photo Anil Rane/Courtesy de l'artiste et Galerie Tempon.

## Fondation Thalie Penser l'avenir

Comment rendre visible par l'art la recherche scientifique sur la crise climatique ? Comment faire coexister la préservation des savoir-faire traditionnels et les nouveaux gestes et techniques caractéristiques d'une époque d'hyper-connectivité ? Dans le sillage du programme « Créateurs Urgence Climat », développé depuis quatre ans par la fondation, « Regenerative Futures » confronte les travaux d'artistes (Cathryn Boch, Jitish Kallat, Tomás Saraceno...), de designers et chercheurs dans un parcours où les œuvres de la collection et des commandes spéciales s'intègrent dans une scénographie réalisée à partir de matériaux biosourcés.

## Thinking ahead

How can scientific research into the climate crisis be made visible through art? How can the traditional know-how be preserved alongside the new gestures and techniques typical of an age of hyper-connectivity? In the wake of the "Climate Emergency Creators" program, developed over the last four years by the foundation, "Regenerative Futures" brings together the work of artists (Cathryn Boch, Jitish Kallat, Tomás Saraceno...), designers and researchers in a journey where works from the collection and special commissions are integrated into a scenography made from bio-sourced materials.

J.P.

➔ « Regenerative Futures »,

jusqu'au 28 septembre

Rue Buchholtz 15, 1050 Ixelles

[fondationthalie.org](http://fondationthalie.org)

